



BISD Update On Novel Coronavirus (COVID-19)

March 6, 2020

Dear Bastrop ISD Staff and Families:

Please be assured that Bastrop ISD continues to actively monitor the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) situation in conjunction with local, state and federal health authorities. The Texas Department of State Health Services (DSHS) indicates that the immediate risk to most Texans remains low.

DSHS is reporting five total cases of COVID-19 in Texas, all of which are travel-related. Harris County Public Health and the Houston Health Department announced four cases on Thursday, March 5 in residents who had recently traveled abroad. The first Texas case was announced by Fort Bend County Health and Human Services on March 4. These cases are among a group that traveled overseas together and were being monitored by public health because of a possible exposure to COVID-19.

It's important to note that travel-related cases in Texas don't indicate spread within the state, but DSHS, the Texas Division of Emergency Management, and other state agencies continue their ongoing preparations so that all of state government is working together to limit the spread of the virus and protect Texans.

As always, we encourage you to follow routine healthy habits to prevent the spread of respiratory illnesses:

- Wash hands frequently with soap and water for at least 20 seconds.
- Avoid touching eyes, nose, and mouth.
- Avoid close contact with people who are sick.
- Stay home when sick.
- Cover mouth and nose with a tissue when coughing or sneezing then throw away the tissue.
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces.

As recommended by health authorities, we continue environmental cleaning such as disinfecting frequently touched surfaces at our campuses. Bastrop ISD uses hospital-grade disinfectants to help ensure that our campuses and buildings stay disinfected. We are prepared to escalate such practices if recommended by the CDC.

At this time, we are not considering any changes to school operations. Any decisions that may need to be made regarding a change to school operations will be done so with guidance from the CDC and local health officials, along with guidance and direction from the authorities at TEA and Region 13. Updated information from the CDC on coronavirus can be found at: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>. The most recent information about coronavirus in Texas may be found at: <https://dshs.texas.gov/coronavirus/>

6 de marzo de 2020

Estimado personal y familias de Bastrop ISD:

Tenga la seguridad de que Bastrop ISD continúa monitoreando activamente la situación de la Enfermedad por Coronavirus 2019 (COVID-19) en conjunto con las autoridades de salud locales, estatales y federales. El Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas (DSHS) indica que el riesgo inmediato para la mayoría de los tejanos sigue siendo bajo.

DSHS informa cinco casos totales de COVID-19 en Texas, todos los cuales están relacionados con viajes. El Departamento de Salud Pública del Condado de Harris y el Departamento de Salud de Houston anunciaron cuatro casos el jueves 5 de marzo en residentes que habían viajado recientemente al extranjero. El primer caso de Texas

fue anunciado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos del Condado de Fort Bend el 4 de marzo. Estos casos pertenecen a un grupo que viajó al extranjero y fueron monitoreados por la salud pública debido a una posible exposición al COVID-19.

Es importante tener en cuenta que los casos relacionados con viajes en Texas no indican propagación dentro del estado, pero DSHS, la División de Manejo de Emergencias de Texas y otras agencias estatales continúan sus preparativos en curso para que todo el gobierno estatal trabaje en conjunto para limitar el propagación del virus y proteger a los tejanos.

Como siempre, lo alentamos a seguir hábitos saludables de rutina para prevenir la propagación de enfermedades respiratorias:

Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón durante al menos 20 segundos.

Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.

Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.

Quédese en casa cuando esté enfermo.

Cubra la boca y la nariz con un pañuelo desechable al toser o estornudar, luego bote el pañuelo desechable.

Limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.

Según lo recomendado por las autoridades sanitarias, continuamos la limpieza ambiental, como la desinfección de las superficies que se tocan con frecuencia en nuestros campus. Bastrop ISD utiliza desinfectantes de grado hospitalario para ayudar a garantizar que nuestros campus y edificios permanezcan desinfectados. Estamos preparados para escalar tales prácticas si lo recomiendan los CDC.

En este momento, estamos no considerando cualquier cambio en las operaciones escolares. Cualquier decisión que deba tomarse con respecto a un cambio en las operaciones escolares se hará con la orientación de los CDC y los funcionarios locales de salud, junto con la orientación y la dirección de las autoridades de TEA y la Región 13. La información actualizada de los CDC sobre el coronavirus puede se puede encontrar en:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>. La información más reciente sobre el coronavirus en Texas se puede encontrar en: <https://dshs.texas.gov/coronavirus/>